



Chaire de recherche du Canada  
en citoyenneté et en gouvernance



CENTRE D'ÉTUDES  
ET DE RECHERCHES  
INTERNATIONALES



Université   
de Montréal



**Colloque annuel du CÉRIUM**  
3-4 avril 2008

**CÉRIUM Annual Conference**  
April 3-4 2008  
Université de Montréal  
Pavillon André-Aisenstadt  
2920 chemin de la Tour  
Salle/Room 1140

***Traduction simultanée/  
Simultaneous translation available***

À l'heure où la mondialisation se traduit par une augmentation des flux de personnes, d'argent et de biens, des discussions émergent sur les droits et devoirs des nouveaux arrivants, des nouveaux citoyens, et des personnes établies de longue date. En outre, des expériences supranationales se traduisant par une extension des frontières de la citoyenneté, comme l'Union européenne, ont démontré la possibilité de création de citoyennetés autres que nationale. Des instances internationales, telles que les Nations Unies et ses différentes agences, ont également ouvert la voie à des discussions sur une « citoyenneté globale », dont se sont emparées de nombreuses ONG agissant à divers niveaux. Il nous semble donc que l'heure est venue de prendre le temps de se pencher sur ces changements et les défis qu'ils soulèvent pour le présent et le futur.

Ce colloque est organisé par le Centre d'études et de recherches internationales de l'Université de Montréal (CÉRIUM) et la Chaire de recherche du Canada en citoyenneté et gouvernance, avec le soutien de plusieurs organismes nommés à la fin de ce programme.

The goal of this international gathering is to reflect on the major contemporary issues of citizenship, at the national level to be sure, but also at the supra-national and international levels. As globalisation increases flows of persons as well as money and goods, discussions open up about the rights and duties of newcomers, new citizens, and the long-established. In addition, most supranational experiences with extending the borders of citizenship as the European Union has done demonstrate the possibilities of citizenships that are other than national. International bodies, such as the United Nations and its various agencies, also have opened conversations about "global citizenship" which NGOs in many places and at many levels are actively considering.

The conference is organised by the Centre d'études et de recherches internationales de l'Université de Montréal (CÉRIUM) and the Canada Research Chair in Citizenship and Governance, with the support of the several organisations listed at the end of this programme.

# PROGRAMME

## Jeudi 3 avril/Thursday, April 3<sup>rd</sup>

**16h00**                    **Inscription/Registration**

**17h00**                    **Mots de bienvenue/Opening remarks**

Luc Vinet, Recteur, Université de Montréal

Graciela Ducatenzeiler, Directrice scientifique adjointe, CÉRIUM

**17h30–19h30**        **Allocution d'ouverture/Keynote address**

**Présentation/Introduction:** Anne-Marie Boisvert, Doyenne, Faculté du droit, Université de Montréal

Stephen Toope, President, University of British Columbia

*Enquêteur, Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Mahar Arar*

*Factfinder, Commission of Inquiry into the Actions of Canadian Officials in Relation to Mahar Arar*

*"What does citizenship look like in the post-911 era? What might it be? What should it be?"*

**19h30**                    **Réception/Reception**

---

## Vendredi 4 avril/Friday, April 4<sup>th</sup>

**9h00–11h00**        ***Les défis de la mobilité: De nouveaux arrivants aux nouveaux citoyens. Challenges of migration: From Newcomers to Citizens***

**Présidente/Chair:** Aude-Claire Fourot, Département de science politique et Chaire de recherche du Canada en citoyenneté et gouvernance, Université de Montréal

**Conférenciers/Presentations:**

- Randall Hansen, Political Science, University of Toronto, "Integration of immigrants – a defence"
- Catherine Withol de Wenden, CERI, Fondation nationale des sciences politiques, Paris, « L'Europe des migrations et la citoyenneté »
- Erik Bleich, Middlebury College, "From immigrants to citizens to outsiders? How British and French publics have viewed muslims since the 1980s"

**Commentateur/Discussant :** Denise Helly, INRS-Culture et Société

11h30–13h00

***Les institutions multi-niveaux et la citoyenneté  
Multi-level governance and citizenship***

**Présidente/Chair:** Isabelle Petit, Directrice exécutive, Centre d'excellence sur l'Union européenne, McGill University-Université de Montréal

**Conférenciers/Presentations:**

- Marco Guigni, Université de Genève, « La politique d'immigration, avant tout national »
- Keith Banting, Political Studies, Queen's University, "Federalism and the pathways to integration of newcomers"

**Commentateur/Discussant:** Jules Duchastel, Titulaire de la Chaire de recherche du Canada en mondialisation, citoyenneté et démocratie, Université du Québec à Montréal

13h00–14h00

Déjeuner/Luncheon (*Mezzanine du Pavillon Jean-Coutu*)

14h00–15h30

***Allocution/keynote speech:***

**Présentation/Introduction:** Graciela Ducatenzeiler, Directrice scientifique adjointe, CÉRIUM

Michael Ignatieff, député Etobicoke-Lakeshore et Chef adjoint de l'opposition, Parti libéral du Canada

«La citoyenneté mondiale. Illusion ou réalité émergente ? »

15h30–15h45

Pause

15h45–17h15

***Au delà du national et du supranational. Quel avenir pour la citoyenneté « internationale » ? Beyond the national and supranational. Is transnational citizenship possible?***

**Présidente/Chair:** Marie Bernard-Meunier, CÉRIUM

- Mark Salter, Université d'Ottawa, "From the invention of the passport to the world of 'after 911': Scenarios for the future"
- Andreas Føllesdal, Norwegian Centre for Human Rights, University of Oslo, "Can rights make citizens? From international human rights to transnational citizenship?"

**Commentateur/Discussant:** Jean-Philippe Thérien, Université de Montréal

17h15-17h45

***Remarques de conclusion/Closing remarks***

Jane Jenson, Titulaire de la Chaire de recherche du Canada en citoyenneté et gouvernance et professeure de science politique, Université de Montréal

Daniel Weinstock, Titulaire de la Chaire de recherche du Canada en éthique et en philosophie politique et Directeur du CREUM, Université de Montréal



Affaires étrangères et  
Commerce international Canada

Foreign Affairs and  
International Trade Canada

